

# Contents

# 目次



《本刊刊名集自孫中山先生墨寶》

第56期 NO.56 Apr. 2012  
民國一〇一年四月



## 封面說明

為民服務專題  
鐵馬追風不孤單 海巡陪你向前行  
Serving the People -  
With the Company of Coast Guards  
Cycling Is Not Lonely



## 02 聚焦報導

「低碳世紀、森活做起」—海巡署101年植樹月暨清淨家園推廣活動  
文 | 賴晶鳳 圖 | 編輯小組  
超勁馬潭杯籃球賽—海巡、警友球技大交鋒  
資料整理、圖 | 編輯小組  
創新優質服務 東部海洋驛站  
文 | 馬力耘 圖 | 第八一岸巡大隊提供

## 15 業務解析

前瞻海巡人才培育—論海洋人力發展中心願景  
資料整理 | 教育訓練中心 黃欽德、黃麗蓉

## 26 海洋論壇

日本海上反恐部隊—海上保安廳特殊警備隊制度與概況  
文 | 劉志慶  
從法國費加洛時報一則報導談起—反省我國長期對於海洋事務之忽視  
文 | 林慶郎

## 海洋事務研究委員會專區

論遠洋漁船對海盜行為之防治對策  
文 | 姜皇池

## 49 溫老師園地

零時差關懷—南巡局「24小時主動關懷專線」經驗分享  
文 | 徐昇平、涂人霽

## 54 海域執法

海巡全力查緝黑心私劣菸 避免流入市面危害民眾健康  
文 | 廖啟全、吳鎮仰 圖 | 第五(高雄)海巡隊提供  
舢舨藏匿海蝕洞 海巡緝私傳捷報  
文 | 林益勝 圖 | 第七(蘇澳)海巡隊提供  
海巡成功破獲走私禽鳥 有效防堵禽流感入侵  
文 | 張智欽 圖 | 雲林機動查緝隊提供

## 61 海巡人物誌

「為民服務專題」—鐵馬追風不孤單 海巡陪你向前行  
採訪 | 李凱真 文、圖 | 王立仁

## 72 海巡天地

不變的道理—轉變讓生活更美好  
文 | 張俊勝 圖 | 編輯小組  
人情味  
文 | 王肇旭 圖 | 編輯小組  
服務的喜悅  
文 | 張智濠 圖 | 編輯小組

## 78 其他

海巡我最照  
編輯小組

## 02 Focus Report

To Create a New Era of Low Carbon Let's Start with Planting Trees  
—the Coast Guard's Promotion Campaign of "Tree-planting Month and Clean up Taiwan 2012"

Article | Lai Ching-feng Photos | The Editing Team 02

Super Matan Cup Basketball Game—Coast Guards VS Policemen

Datastored, photos | The Editing Team 06

Innovative, High-quality Services are Provided by Eastern Marine Station

Article | Ma Li-yun

Photos | Coast Patrol Corps 8-1, Eastern Coastal Patrol Office 11

## 15 Operations Profile

The Perspective on Cultivating Coast Guard Talents

Discussions on the Vision of Ocean Human Resources Development Center

Datastored | Huang Chin-te, Huang Li-jung, Educational Training Center 15

## 26 Maritime Forum

Japan Maritime Counter-terrorism Force—The System and Profile of Japan Coast Guard Special Security Team

Article | Liu Zhi-ching 26

Discussion about a Report from French Le Figaro—Introspection upon Our Long-Term Ignorance of Marine Affairs

Article | Lin Qing-lang 32

## Maritime Affairs Research Council

Exploring the Preventive Strategies Adopted by Overseas Fishing Vessels to Combat Pirates

Article | Chiang Huang-chih 38

## 49 Counseling Field

Caring Never Stops—Experience Sharing about Care Hotlines of Southern Coastal Patrol Office

Article | Hsu Sheng-ping, Tu Jen-chi 49

## 54 Maritime Law Enforcement

Coast Guards Cracked Down on Fake Cigarettes for the Health of the Public

Article | Liao Chi-quan, Wu Chen-yang Photos | offshore Flotilla 5 (Kaohsiung) 54

Sampans Hidden in Sea Cave Found by Coast Guards

Article | Lin Yi-sheng Photos | offshore Flotilla 7 (Suao) 56

Coast Guards Busted Smuggling Birds to Stop Avian Flu

Article | Chang Zhi-ching Photos | Yunlin Reconnaissance Brigade 58

## 61 People Profile

Serving the People – With the Company of Coast Guards Cycling Is Not Lonely

Interview | Lee Kai-jen Article, photos | Wang Li-jen 61

## 72 World of Ocean Patrol

"Change" is the Only Constant—Transformation Makes Life Better

Article | Chang Chun-sheng Photos | The Editing Team 72

Human Warmth

Article | Wang Chao-hsu Photos | The Editing Team 74

The Joy of Serving People

Article | Chang Chih-hao Photos | The Editing Team 76

## 78 Other

刊名 | 海巡雙月刊  
出版者 | 行政院海岸巡防署  
發行人 | 王進旺  
總編輯 | 陳世傑  
副總編輯 | 程本清  
編輯委員 | 蘇清雄、王肇成、黃世惟、周榆林、沈慶昌、謝慶欽、黃永傳、尤坤錠、張忠龍、蔡嘉榮、聶嘉馨、林以哲、施義哲、陳泰廷、楊獻璋、阮文杰、許啟業、徐家驊、范以偉、孫世亮、林安台

主編 | 王治平

執行編輯 | 王立仁、李凱真

地址 | 116臺北市興隆路3段296號

電話 | (02)22399201轉266755-7

網址 | www.cga.gov.tw

電子信箱 | periodical@cga.gov.tw

設計印刷 | 加斌有限公司

電話 | (02)2325-5500

翻譯 | 德華翻譯有限公司

截稿日期 | 每單月15日

發刊日期 | 每雙月15日

創刊日期 | 中華民國92年2月1日

出版日期 | 中華民國101年4月16日

出版品統一編號 | 2009200058

ISSN | 1727-6640

定價 | 新台幣柒拾元整

中華郵政臺北誌字第25號登記為雜誌交寄

展售處 | 五南文化廣場 國家書店松江門市

著作權管理訊息 | 著作權管理訊息：本書保留所有權利。

欲利用本書全部或部分內容者，須徵求著作財產權人—

行政院海岸巡防署同意或書面授權。

請洽人事處（電話：02-22399301）

Book Title | Coast Guard bulletin bi-monthly

Publisher | Executive Yuan Coast Guard Administration

Publisher | Wang Ginn-wang

Editor in Chief | Chen Shi-je

Vice Editor in Chief | Cheng Ben-ging

Editor panel | Su Qing-Xiong, Wang Jaw-chen, Huang

Shi-wei, Zhou Xu-lin, Chen Qing-chang, Xie Qing-gin,

Hwang Yeong-chwan, You kun-ding, Chang Zhong-

long, Cai Jia-rong, Nie Jia-Xin, Lin Yi-zhe, Shi Yi-zhe,

Chen Tai-ting, Yang Xian-zhang, Ruan Wen-je, Hsu Chz-

ye, Shyu Jia-hwa, Fan Yee-wei, Sun Shih-liang, Lin An-

tai

Head Editor | Wang Chih-ping

Executive Editor | Wang Li-jen, Lee Kai-jen

Address | 296, Sec-3, Hsing Lung Road, Taipei, Taiwan,

ROC 116

TEL | (02)22399201, ext 266755-7

Web page | www.cga.gov.tw

Email address | periodical@cga.gov.tw

Visual design & Printer | Cabin Ddsign Graphics Printing

TEL | (02)2325-5500

Translate | YI-HUA TRANSLATION Co.

Manuscript cutoff | The fifth day of every odd month

Publishing date | The fifteenth day of every even month

Initial release date | Feb. 1, 2003

Date published | Apr. 15, 2012

Library catalog number | 2009200058

ISSN | 1727-6640

Priced | Seventy New Taiwan Dollars Only

ROC Postal Administration registration: Taipei, periodical No. 25, for forwarding as print magazines.

Book Exhibition and Sale | Wu-Nan Cultural Plaza

National Bookstore Songjiang Outlet

Copyright. All rights reserved. Any intention to use part

or full contents of this book must seek written consent

or authorization from the property rights owner, Coast

Guard Administration. Please contact Department of

Personnel by" phone number 02-22399301."